



## PIRLS para docentes: Hacer los resultados de PIRLS más útiles para profesionales

POR THERESE N. HOPFENBECK AND JENNY LENKEIT (OXFORD UNIVERSITY CENTRE FOR EDUCATIONAL ASSESSMENT, UK)

### Resumen

El Estudio Internacional de Progreso en Comprensión Lectora (PIRLS, por sus siglas en inglés) de la Asociación Internacional para la Evaluación del Rendimiento Educativo (IEA, por sus siglas en inglés) es un recurso valioso para los investigadores educativos y los actores políticos, pero no es bien entendido por los docentes. Para mejorar el impacto de los datos de PIRLS en la pedagogía de la clase, los investigadores y los docentes locales trabajan juntos en el Proyecto PIRLS para docentes de la Universidad de Oxford. Este Proyecto tiene como objetivo ofrecer a los docentes de Inglaterra una Buena guía para interpretar y usar el conocimiento de PIRLS para mejorar su enseñanza de la lectura en las escuelas de primaria. Los resultados incluyen podcast, carteles y vídeos para sustentar la mejor práctica docente. Se recomienda a los sistemas educativos participantes en PIRLS involucrar a docentes en la interpretación de los datos de PIRLS para asegurar que los educadores pueden hacer una contribución documentada al diálogo nacional. Junto con los podcasts carteles y material similar para los profesionales, también hay talleres y conferencias de profesionales donde los docentes pueden interactuar con los investigadores y promover un diálogo valioso para el mejor uso de los datos recogido por PIRLS.

### INTRODUCCIÓN

Las evaluaciones internacionales a gran escala (ILSA, por sus siglas en inglés) han tenido una creciente influencia en el discurso que rodea los sistemas educativos en el mundo. Sin embargo, los resultados de estos estudios tienden a tener menos impacto en la pedagogía de la clase de lo que se esperaría. Por ejemplo, una revisión reciente de 114 artículos publicados revisados por pares en el PIRLS de la IEA indica que PIRLS no se suele utilizar para informar a la investigación en lectura, lo que podría ser una razón de su bajo impacto en la pedagogía de la clase (Lenkeit *et al.*, 2015).

Los docentes a menudo carecen de conocimiento de las ILSAs (Popat *et al.*, 2017). Estudios previos indican que los docentes tienen problemas



### CONTENIDOS

RESUMEN	1
INTRODUCCIÓN	1
PIRLS PARA DOCENTES	2
OBJETIVOS DEL PROYECTO PIRLS PARA DOCENTES	2
TRABAJAR CON DOCENTES Y LOS DATOS DE PIRLS EN INGLATERRA	3
RESULTADOS: CONCLUSIONES DEL PROYECTO PIRLS PARA DOCENTES	4
DEBATE	5
IMPLICACIONES POLÍTICAS Y RECOMENDACIONES	5
RECOMENDACIONES PARA EDUCACIÓN	6
REFERENCIAS	6
COLOFÓN	7

para interpretar los datos de las evaluaciones (Young, 2006) más allá de las conclusiones generales. En el caso de las ILSA, estas conclusiones generales están normalmente restringidas a los rankings acumulados de los países. La pobre evaluación de la lectura de los educadores a menudo conduce a una confusión sobre cómo los datos de las ILSA pueden y deben ser usados para orientar su pedagogía.

En este *policy brief*, presentamos resultados del Proyecto PIRLS para docentes<sup>1</sup>, diseñado para mejorar la evaluación en lectura de los docentes y el conocimiento sobre PIRLS. En 2015, docentes de cuatro centros en Inglaterra colaboraron estrechamente con investigadores de la Universidad de Oxford para desarrollar estrategias en la interpretación y uso del conocimiento de PIRLS 2011 para la mejora de la enseñanza de la lectura en los centros de primaria.

## PIRLS PARA DOCENTES

EL proyecto PIRLS para docentes fue diseñado para salvar la brecha entre investigadores y docentes. Con la intención de incrementar la evaluación en lectura del profesorado y su capacidad para entender y usar los datos proporcionados por PIRLS. Y también incrementar el entendimiento por parte de los investigadores de los restos a los que los docentes deben hacer frente cuando intentan interpretar los resultados que presenta PIRLS, y facilitar el diálogo entre profesorado e investigadores, con el objetivo de mejorar la práctica docente en lectura.

Además de las puntuaciones de logro en competencia lectora, PIRLS recoge una amplia gama de información a través de cuestionarios sobre los estudiantes, sus entornos de aprendizaje, y su motivación e interés en la lectura, lo que permite a los investigadores crear un retrato comprensivo del estado de la enseñanza y el aprendizaje. El cuestionario del docente de PIRLS proporciona importante información contextual sobre las estrategias de enseñanza, la instrucción en lectura y los materiales del aula. La información que proporcionan estos cuestionarios ofrece una oportunidad para debatir y compartir los resultados con los docentes, y conjuntamente interpretar los resultados, basados en el propio conocimiento de los educadores sobre la enseñanza y sus estudiantes en concreto. El equipo de investigación del proyecto PIRLS para docentes comparte todo el material disponible con los docentes y les explica cómo se lleva a cabo PIRLS, qué mide y cómo se recogen los datos. El equipo de investigación quería escuchar la evaluación de los materiales por parte del profesorado y establecer qué preguntas de la investigación eran interesantes y de relevancia para su propia práctica docente.

Como en la mayoría de los países participantes en PIRLS, hay poca difusión de los datos de PIRLS o colaboración con los docentes más allá del ranking publicado en los medios nacionales (Twist, 2012).

1 El centro de Evaluación Educativa de la Univ. de Oxford fue premiado con el premio *Economic and Social Research council (ESRC) Impact Acceleration Account* por el proyecto PIRLS para docentes. Como parte del centro nacional para PIRLS en Inglaterra, el equipo de investigación se inspira en iniciativas similares en Nueva Zelanda, Noruega y Alemania para implicar a los docentes (Lenkeit *et al.*, 2012; Chamberlain, 2012; Skaftun, 2006). El principal objetivo del premio era facilitar el intercambio de conocimiento entre los profesionales y los investigadores. El Proyecto es un caso de estudio donde docentes e investigadores trabajaron juntos con los datos de PIRLS en un período de 18 meses.



©SHUTTERSTOCK

La investigación ha mostrado que el vínculo entre los estudios de evaluación y el impacto en la pedagogía de las clases es mínimo (Horn *et al.*, 2015). Una revisión de las webs de los principales sindicatos de docentes en Inglaterra muestra una imagen similar. Claramente, hay una brecha de conocimiento entre la información disponible de los datos de PIRLS y lo que se usa para informar a los docentes de los resultados.

PIRLS para docentes fue diseñado como un intercambio de conocimiento entre el proyecto, entendiendo que los participantes, profesorado e investigadores, son vistos como expertos al mismo nivel en diferentes áreas, que comparten su experiencia y conocimientos especializados para conseguir un objetivo común. Para conseguir esto, el proyecto se centró en cómo comunicar y compartir mejor el conocimiento con los dos grupos.

### OBJETIVOS DEL PROYECTO PIRLS PARA DOCENTES

1. Revisar como otros sistemas educativos difunden las conclusiones de PIRLS entre los docentes.
2. Involucrar y familiarizar al profesorado con PIRLS, para permitirles conseguir un mejor entendimiento del estudio.
3. Identificar lo que constituye conocimiento útil para el profesorado.
4. Identificar formas en las que la información proporcionada por PIRLS puede ser utilizada para mejorar la práctica docente.
5. Llevar a cabo un análisis profundo de los datos de PIRLS basado en los intereses del profesorado.
6. Desarrollar materiales para profesionales en colaboración con docentes para apoyar la enseñanza.
7. Proporcionar recursos visuales y *online* para una mayor difusión.

Mientras que los docentes deben comunicarse regularmente con otros profesionales, estudiantes y progenitores, los investigadores solo suelen comunicar sus conclusiones a otros colegas en conferencias y mediante publicaciones académicas. Los investigadores no están igualmente cualificados, o formados en, hablar a los docentes sobre sus investigaciones e implicaciones para la enseñanza y el aprendizaje. De hecho, algunos investigadores argumentarían que no es parte de su cometido para difundir sus conclusiones a los profesionales, o que no saben cómo hacerlo (Reed, 2016).

Reconocido esto, el centro para la Evaluación educativa de la Univ. de Oxford (OUCEA) fue premiado con fondos para un proyecto para colaborar con docentes con el objetivo de incrementar el entendimiento de PIRLS y cómo los resultados de las evaluaciones internacionales podía ser la práctica docente en lectura. Un segundo objetivo fue incrementar el entendimiento de los investigadores de los retos a los que los docentes se enfrentan cuando intentan dar sentido a las conclusiones de PIRLS, y comunicar mejor los resultados a los centros y los docentes. El proyecto fue diseñado para ofrecer un foro al profesorado e investigadores para debatir qué preguntas de la investigación podrían ser abordadas con las conclusiones de PIRLS, y cuáles podrían tener un interés particular para los docentes cuando trabajan con métodos para mejorar la práctica docente.



## TRABAJAR CON DOCENTES Y LOS DATOS DE PIRLS EN INGLATERRA

Los investigadores del Proyecto PIRLS para docentes trabajó con 8 profesores de cuatro centros en Inglaterra, con el objetivo de hacer PIRLS y sus conclusiones más accesible y útil para los profesionales.

El profesorado participante en el proyecto enseñaba en centros con diferentes características sociodemográficas: la mitad de los docentes

enseñaban en centro de pueblos pequeños cercanos a Oxford, donde la mayoría de los menores provenían de un nivel socioeconómico alto, mientras que la otra mitad provenían de ciudades más grandes cercanas a Londres, donde más de la mitad de las familias tenían un origen inmigrante y los progenitores de los alumnos tenían el inglés como idioma adicional. Un centro estaba en una zona donde la mayoría de los estudiantes tenían un nivel socioeconómico menos privilegiado. Los docentes participantes estaban o particularmente interesados en la alfabetización, o a cargo del desarrollo de la alfabetización en su centro o habían trabajado en ese ámbito y lectura de otra forma. Los participantes fueron invitados a asistir a dos talleres en la Universidad de Oxford y conocer al equipo de investigación y compartir sus ideas y conocimiento sobre PIRLS, docencia y la instrucción en lectura.

En el primer taller, se presenta PIRLS a los docentes, el diseño del estudio y su marco de lectura. Se discutieron los textos utilizados para la prueba y también las preguntas utilizadas para medir los procesos de comprensión lectora, tales como:

1. localización y obtención de información explícita,
2. extracción de conclusiones directas
3. interpretación e integración de ideas e informaciones, y
4. análisis y evaluación del contenido y los elementos textuales.

Los docentes trabajaron con los textos, las tareas que los acompañaban y la codificación de las respuestas, con objeto de comprender mejor cómo evalúa la competencia lectora PIRLS. También debatieron sobre cómo interpretaban las preguntas, el texto y la codificación de las respuestas propuesta. Los docentes estaban especialmente interesados en comparar los textos y formato de las preguntas con sus propios materiales, y comentaron qué textos esperaban que motivasen a ciertos grupos, por ejemplos chicos frente a chicas.

Se proporcionó a los docentes también el cuestionario del estudiante y trabajaron en grupos debatiendo las diferentes áreas que se evaluaban, como el “interés en la lectura”. Podían ver así, qué preguntas se hacía a los estudiantes y en qué medida estaban de acuerdo con las afirmaciones que evaluaban el interés en la lectura como: “Leo solo si tengo que hacerlo” y “Me haría feliz si alguien me regalase un libro”.

Tras debatir los textos, las preguntas y los cuestionarios de contexto, los docentes trabajaron en dos grupos para identificar de qué áreas les interesaban saber más (para más información sobre el taller de docentes ver la información disponible en <http://www.iea.nl/publications>).

Entre las preguntas que fueron realizadas a los docentes estaban: “¿De qué forma leer a los estudiantes influye en su motivación, seguridad e interés por la lectura?” y “¿Cómo el compromiso con la lectura en un texto específico de PIRLS puede diferir entre los chicos y las chicas, entre los estudiantes que siempre hablan inglés en casa y aquellos estudiantes con más o menos recursos en sus domicilios?”.

Para abordar estas preguntas, los datos de los logros de PIRLS 2011, de los estudiantes y las clases de Inglaterra fueron analizados usando el IdB Analyzer<sup>2</sup> de la IEA. En el segundo taller, los participantes reflexionaron críticamente sobre si las conclusiones de estos análisis coincidían con sus propias experiencias en el aula. El grupo identificó las posibles implicaciones de estas conclusiones en la enseñanza de la lectura en diferentes ámbitos (como centros con estudiantes de un nivel económico alto frente a aquellas con una mayor proporción de este tipo de estudiantes). Aunque el equipo de investigación esperaba que los docentes estuviesen interesados en desarrollar materiales *online* para PIRLS, los docentes pidieron carteles que pudiesen colgar en las salas de profesores y en las clases. Argumentaban que el apoyo visual, como los carteles, era más probable que provocasen debates sobre los materiales y alentase la puesta en práctica en la práctica docente. El equipo de investigación aceptó desarrollar carteles para los profesionales, y, según la retroalimentación de los propios docentes y la guía de los expertos, dos carteles se subieron a la página de OUCEA para una mayor difusión (ver <http://oucea.education.ox.ac.uk/research/recent-research-projects/pirls-for-teachers/pirls-for-teachers-project-outcomes/>).

## RESULTADOS: CONCLUSIONES DEL PROYECTO PIRLS PARA DOCENTES

La aportación de los docentes fue incalculable en el desarrollo de los materiales para profesionales del proyecto y las ideas. Los materiales se centraban en dos elementos clave que los docentes identificaban como importantes:

1. Promover la motivación de los estudiantes mediante actividades posteriores a la lectura,
2. Apoyar la motivación a la lectura con material didáctico.



2 Una introducción al IdB Analyzer, y otros video tutoriales relacionados explicando el uso del software, están disponible en <https://www.iea.nl/data-tools/tools>

## RESUMEN DE LAS CONCLUSIONES DEL PROYECTO PIRLS PARA DOCENTES

### El Proyecto PIRLS para docentes:

<http://oucea.education.ox.ac.uk/research/recent-research-projects/pirls-for-teachers>

### Links a los carteles:

[http://oucea.education.ox.ac.uk/wordpress/wp-content/uploads/2017/01/PIRLS-for-Teachers\\_Poster\\_After-reading-activities.pdf](http://oucea.education.ox.ac.uk/wordpress/wp-content/uploads/2017/01/PIRLS-for-Teachers_Poster_After-reading-activities.pdf)

[http://oucea.education.ox.ac.uk/wordpress/wp-content/uploads/2017/01/PIRLS-for-Teachers\\_Poster\\_Reading-resources-motivation.pdf](http://oucea.education.ox.ac.uk/wordpress/wp-content/uploads/2017/01/PIRLS-for-Teachers_Poster_Reading-resources-motivation.pdf)

### Links a los podcasts:

<http://oucea.education.ox.ac.uk/research/recent-research-projects/pirls-for-teachers/pirls-for-teachers-project-outcomes/>

Los dos carteles elaborados en el proyecto intentaban estimular a los docentes para reflexionar sobre los métodos que utilizaban para enseñar lectura. El primer cartel “Promover la motivación de los estudiantes mediante actividades posteriores a la lectura”, resumía los análisis de los datos de PIRLS 2011 en Inglaterra. Explicaba que las actividades orales de después de la lectura, como comentar con los compañeros y contestar preguntas sobre los que habían leído, estaban relacionadas positivamente con el interés de los estudiantes y la motivación para leer, en particular en los chicos y estudiantes con pocos libros en casa. La conclusión fue que era especialmente importante el desarrollo de actividades orales tras la lectura para fomentar el interés en la lectura y motivar a los estudiantes con acceso limitado a libros en casa.

El segundo cartel se diseñó sobre el tema: “Apoyar la motivación a la lectura con material didáctico”. Resume análisis de PIRLS sobre los datos que revelan que el uso de una amplia variedad de diferentes fuentes de lectura y géneros se relacionaba positivamente con los intereses de los estudiantes, compromiso y su seguridad en la lectura, así como su motivación para leer. Más específicamente, los análisis demostraban que los estudiantes que tenían profesorado que usaba siete u ocho fuentes diferentes de lectura estaban más motivados a leer que aquellos cuyos docentes usaban una variedad menor de recurso para la lectura. Los resultados difieren entre chicos y chicas, y en estudiantes con diferentes habilidades. Los estudiantes con mayor rendimiento tendían a que les gustase más la lectura cuando su profesorado usaba una amplia variedad de recursos de lectura, y las chicas demostraban una mayor confianza en la lectura cuando sus profesores utilizaban un mayor número de recursos. Un análisis más profundo de los datos de PIRLS mostraba que los chicos estaban más motivados a leer y que estudiantes de menor rendimiento se involucraban más con la lectura cuando se les exponía a una mayor variedad de recursos de lectura.

A pesar de la positiva asociación entre una mayor variedad de recursos lectores, confianza en la lectura y estar motivado para leer, PIRLS ha mostrado que uno de cada un número limitado de recursos lectores. Un objetivo primordial en primaria es enseñar a los estudiantes cómo entender diferentes tipos de textos y géneros (ver los programas ingleses para primera etapa y segunda etapa de primaria; departamento de Educación, 2013). Los análisis de PIRLS impulsaron el cartel que resumía consejos y recomendaciones para docentes, y sugería el uso de una gran variedad de recursos lectores, ya que se había llegado a la conclusión de que esto mejoraba la motivación para leer de los estudiantes, independientemente de su habilidad lectora, siendo especialmente importante para los estudiantes de bajo rendimiento, mejorando su motivación para leer, compromiso y confianza con la lectura. En concreto, el cartel comentaba que usando una amplia variedad de recursos lectores beneficiaría la confianza de las chicas en lectura y la motivación de los chicos a leer.

El equipo del proyecto también elaboró podcasts informativos para docentes. El primero explicaba la perspectiva del proyecto PIRLS para docentes. (Lenkeit & Robinson, 2016), mientras que el segundo presentaba punto de vista de los investigadores (Lenkeit, 2016). En los podcasts del profesorado, una subdirectora respondía a preguntas como: ¿ha cambiado el proyecto PIRLS para docentes su visión de PIRLS y lo que sabía del estudio? Un comentario significativo que valoraba trabajar con los investigadores, ya que el profesorado en Inglaterra rara vez tenían la oportunidad de salir del centro o trabajar en este tipo de proyectos. Se centraba en el beneficio del intercambio de conocimiento entre docentes de diferentes centros y los investigadores, pero también desafiaba a los investigadores a compartir futuros análisis de PIRLS con los docentes, diseñados para investigar más algunas preguntas formuladas por el profesorado. El podcast de los investigadores se centraba en el impacto de la investigación y la importancia de traducir el conocimiento de la investigación en conclusiones relevantes para usuarios potenciales, como los docentes, para la mejora de su formación. Como participantes en los sistemas educativos pueden incluir preguntas en el estudio PIRLS como adaptaciones nacionales, pudiendo ser las respuestas para estar preguntas de más interés y relevancia para docentes de un país.

## DEBATE

Cuando establecimos el Proyecto PIRLS para docentes, nuestra expectativa era que los docentes solicitarían materiales *online* para apoyar su práctica docente. Sin embargo, vimos que los docentes preferían carteles para los docentes y las aulas, como una motivación visual para centrar la práctica docente, percibiendo los materiales que tendrían que buscar *online* como menos accesibles. Los carteles son una forma accesible de presentar las respuestas a cuestiones de investigación muy específicas sobre temas que están directamente relacionados con la práctica docente, y proporciona una oportunidad para que los docentes reflexionen sobre su forma de enseñar y puedan debatir su planteamiento con colegas del mismo centro.

Con este proyecto, pudimos fomentar el interés de los docentes en PIRLS y su potencial como una fuente para informar sobre la práctica docente. Sin embargo, nos dimos cuenta de que no siempre el interés de los docentes está en línea con los datos de los que se dispone en PIRLS,

muchos tenían ideas para cuestiones relevantes de investigación en sus contextos locales que iban más allá del ámbito de aplicación de los datos de PIRLS. Los sistemas educativos participantes en el estudio pueden reflexionar sobre cómo pueden una mayor y mejor uso de las adaptaciones nacionales en los cuestionarios de contextos para abordar la necesidad de que los docentes tengan un mayor conocimiento de los contextos.



## IMPLICACIONES POLÍTICAS Y RECOMENDACIONES

Si bien estudios como PIRLS están diseñados para comparar sistemas nacionales y no proporcionan retroalimentación a clases individuales o centros, estamos totalmente de acuerdo Rutkowski y Rutkowski (2016) que es importante incluir a los docentes en el debate sobre el uso de los datos. Sebba (2004) indicaba que hay poca información disponible sobre involucrar a los profesionales en la investigación, y el uso e impacto de la investigación en la práctica era por tanto mínima. La exclusión de los profesionales deja “muchos datos” sobre los centros, pero “información pobre” (Horn *et al.*, 2015). Una revisión del material de los expertos en los estudios *ILSA* (Popat *et al.*, 2017) indicaba que pocos países participantes compartían sus datos con los docentes. Consideramos que los docentes debieran estar más involucrados en la interpretación de los resultados de PIRLS. Las observaciones sobre los talleres y carteles indicaban que el profesorado a través del aspecto colaborativo del proyecto había impulsado un diálogo considerable en el contexto de su propio centro y profesorado de distintos centros habían transmitido ideas alternativas y ejemplos

de sus propias clases. El proyecto demuestra como PIRLS y otros estudios pueden, por tanto, tener un impacto positivo en la pedagogía de la clase. Por tanto, el Proyecto PIRLS para docentes ha contribuido a mejorar la cultura de la retroalimentación de PIRLS en Inglaterra, de tal forma que hace que el estudio sea relevante para los docentes. Esto incluía ganar la confianza de los docentes asegurando que sabían que su contribución a la interpretación de las conclusiones era valorada y reconocida, y reconociendo sus necesidades. El proyecto demostró que los datos de PIRLS es una buena fuente informativa para los docentes si se presenta de una forma que la hace los datos relevantes accesibles. Con el tiempo y el esfuerzo que conlleva en llevar a cabo estudios como PIRLS, se debería dar una cuidadosa consideración a proyectos de pequeña y gran escala que intentan hacer que las conclusiones sean útiles para aquellos que están en el centro de la enseñanza y el proceso de aprendizaje.

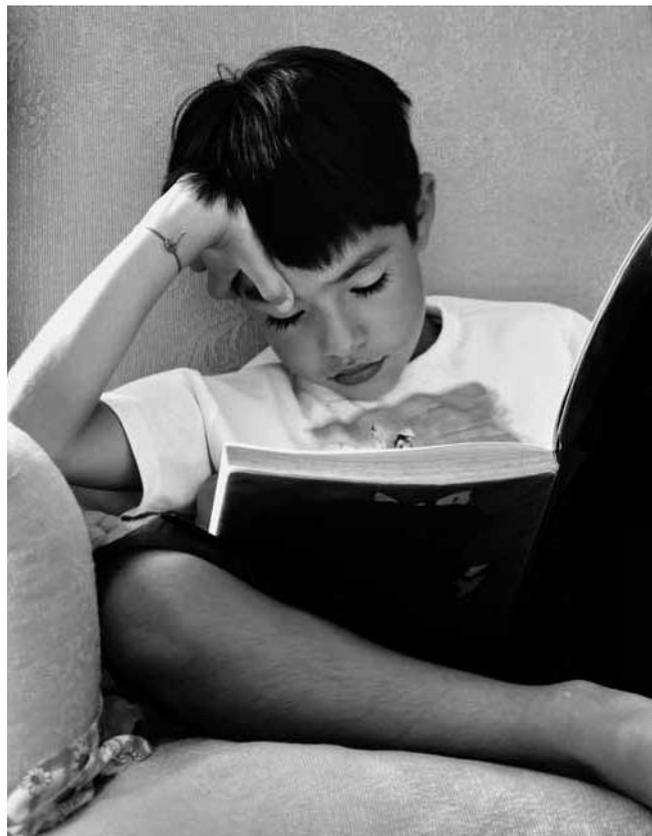
Reconocer la experiencia singular de los docentes en la interpretación de los resultados, basándose en su conocimiento de su alumnado, sus clases y la práctica docente diaria, podría incrementar el uso de los resultados del estudio entre los docentes. Podría también alentar también a los docentes a aplicar lo que ellos creen que son formas relevantes de mejorar el aprendizaje de los estudiantes.

Como la mayoría de los docentes están interesados en permitir que sus Estudiantes tengan éxito, animar a los docentes a involucrarse en estudios internacionales como PIRLS tiene el potencial de beneficiar a los estudiantes en las aulas más que si la interpretación y el uso de los estudios *ILSA* se dejan solo para los actores políticos y los medios de comunicación. Si el objetivo principal de PIRLS es informar a los gobiernos del mundo como mejorar la competencia lectora de sus estudiantes, sin involucrar a los profesionales que interactúan con sus estudiantes en la clase a diario podría parecer una oportunidad perdida de ganar un valioso conocimiento especializado.

## RECOMENDACIONES PARA EDUCACIÓN

Basándonos en nuestro proyecto y conectado con la investigación, recomendamos lo siguiente para sistemas participantes en PIRLS:

1. Incluir docentes en la interpretación de los datos PIRLS cuando se publiquen los datos, para asegurar que los educadores contribuyen plenamente al diálogo nacional que rodea los resultados en cada país
2. Trabajar el profesorado en los sistemas educativos que participan en PIRLS para desarrollar podcasts, carteles y material similar, y hacer que estos estén fácilmente disponibles para los profesionales.
3. Realizar talleres o conferencias de expertos donde los docentes puedan interactuar con los investigadores, fomentando un valioso diálogo sobre cómo los datos recogidos por PIRLS se pueden comunicar y utilizar para apoyar la buena práctica docente.



## REFERENCIAS

Chamberlain, m. (2012). The impact of PIRLS in New Zealand. In K. Schwippert & J. Lenkeit, (Eds.), *Progress in reading literacy in national and international context. The impact of PIRLS 2006 in 12 countries* (pp. 163-182). Münster, Germany: Waxmann.

Department for Education. (2013). *English programmes of study: key stages 1 and 2. National curriculum in England*. London, UK: Author. Recuperado de: [https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/335186/PRIMARY\\_national\\_curriculum\\_-\\_English\\_220714.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/335186/PRIMARY_national_curriculum_-_English_220714.pdf).

Horn, I.S., Kane, B.d., & Wilson, J. (April 2015). making sense of student performance data: data use logics and mathematics teachers learning opportunities. *American Educational Research Journal*, 52(2), 208-242.

Lenkeit, J. (2016). *PIRLS for Teachers: A knowledge exchange project* [video podcast]. Oxford, UK: Oxford University centre for Educational Assessment (OUCEA).

Lenkeit, J., Chan, J., Hopfenbeck, T.n., & Baird, J.-A. (2015) A review of the representation of PIRLS related research in scientific journals. *Educational Research Review*, 16, 102-115.

Lenkeit, J., Goy, m., & Schwippert, K. (2012). The impact of PIRLS in Germany. In K. Schwippert & J. Lenkeit (Eds.), *Progress in reading literacy in national and international context. The impact of PIRLS 2006 in 12 countries* (pp. 85-105). Münster: Waxmann.

- Lenkeit, J. (Author), & Robinson, A. (narrator) (2016). *PIRLS for Teachers: A teacher's perspective* [video podcast]. Oxford, UK: Oxford University centre for Educational Assessment (OUCEA).
- Popat, S., Lenkeit, J., & Hopfenbeck, T.n. (2017). *PIRLS for Teachers. A review of practitioner engagement with international large-scale assessment results. OUCEA Report, 1/2017.* J. Oxford, UK: Oxford University Center for Educational Assessment (OUCEA). Recuperado de: <https://doi.org/10.1016/j.edurev.2015.10.002>.
- Reed, m. S. (2016). *The Research Impact Handbook*. Huntly, Aberdeenshire: Fast Track Impact.
- Rutkowski, d., & Rutkowski, L. (2016). *What teachers can't and can learn from international assessments*. Working Paper, centre for Educational measurement, University of Oslo. Sacado de: Recuperado [https://www.uv.uio.no/ceemo/english/about/news-events-and-publications/publications/documents/working-paper-david-and-leslie-rutkowski-\(2\)-june-2016.pdf](https://www.uv.uio.no/ceemo/english/about/news-events-and-publications/publications/documents/working-paper-david-and-leslie-rutkowski-(2)-june-2016.pdf).
- Sebba, J. (2004). developing evidence-informed policy and practice in education. In G. Thomas & R. Pring (Eds.), *Evidence-based practice in education* (pp. 34–43). maidenhead, UK: Open University Press.
- Skaftun, A. (2006). *Å kunne lese. Grunnleggende ferdigheter og nasjonale prøver*. del 3. Fagbokforlaget Landslaget for norskundervisning. Bergen, Oslo: Fagbokforlaget.
- Twist, L. (2012). The impact of PIRLS in England. In K. Schwippert & J. Lenkeit (Eds.), *Progress in reading literacy in national and international context. The impact of PIRLS 2006 in 12 countries* (pp. 75-84). münster, Germany: Waxmann.
- Young, V. m. (2006). Teachers' use of data: Loose coupling, agenda setting, and team norms. *American Journal of Education*, 112(4), 521-548.



## IEA POLICY BRIEF

**SOBRE LA IEA** La Asociación Internacional para la Evaluación del Rendimiento Educativo., conocida como IEA, es un consorcio internacional independiente de instituciones nacionales de investigación y agencias nacionales, con sede en Ámsterdam. Su función principal es llevar a cabo estudios comparativos de rendimiento educativo a gran escala con el objeto de profundizar en un mejor entendimiento de los efectos de las políticas y prácticas dentro y entre los diferentes sistemas educativos.

Copyright © 2017 Asociación Internacional para la Evaluación del Rendimiento Educativo (IEA)  
 Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida de forma alguna por ningún medio, ya sea electrónico, electrostático, cinta magnética, mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro sin la autorización del titular de los derechos.

**Por favor, cite esta publicación como:**

Hopfenbeck, T. n., & Lenkeit, J. (2018, January). *PIRLS for Teachers: making PIRLS results more useful for practitioners* (Policy Brief no. 17). Amsterdam, The Netherlands: IEA.

ISSN: 2215-0196

Créditos de las fotos: CC0 Public Domain

Se pueden obtener copias de esta publicación en:

IEA Amsterdam  
 Keizersgracht 311  
 1016 EE Amsterdam

The Netherlands

Por email: [secretariat@iea.nl](mailto:secretariat@iea.nl)

Website: [www.iea.nl](http://www.iea.nl)

Anne-Berit Kavli  
*Presidenta de la IEA*

Dirk Hastedt  
*Director ejecutivo*

Andrea Netten  
*Directora de IEA Amsterdam*

Gillian Wilson  
*Secretario de la IEA.*  
*Director de publicaciones*  
 Editor of the policy brief

David Rutkowski *Cento de Mediciones*  
*Educativas de la Universidad de Oslo (CEMO)*

**Traducción al castellano:** Alicia González Merino

### Instituto Nacional de Evaluación Educativa

Ministerio de Educación y Formación Profesional  
 Paseo del Prado, 28 • 28014 Madrid • España  
 INEE en Blog: <http://blog.intef.es/inee/> | INEE en Twitter: @educaINEE  
 NIPO: 847-20-191-8



GOBIERNO DE ESPAÑA  
 MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN  
 DIRECCIÓN GENERAL DE EVALUACIÓN Y COOPERACIÓN TERRITORIAL

**inee** Instituto Nacional de Evaluación Educativa

**TRADUCCIÓN:** Esta traducción no ha sido realizada por la IEA y, por lo tanto, no se considera una traducción oficial de la IEA. La calidad de la traducción y su coherencia con el texto original de la obra son responsabilidad exclusiva del autor o autores de la traducción. En caso de discrepancia entre la obra original y la traducción, solo se considerará válido el texto de la obra original.